

**CATAWBA COUNTY DEPARTMENT OF
SOCIAL SERVICES**

CHILD PROTECTIVE SERVICES

KEV CAI ZOV LOS YOG SAIB XYUAS ME TUB ME NYUAM

Tsab kev cai saib xyuas los yog zov me tub me nyuam yog tsim tsa los qhia rau ib tsoom pej xeem txog txoj kev tiv thaiv los yog zov me tub me nyuam kom tsis txhob raug mob los yog raug kev kub ntxhov. Yog tias ib tus me nyuam twg tsis raug zov raws li tsab cai no uas tau teev tseg es kom nws txoj kev loj hlob ntawm nws lub cev thiab lub laj lim tswv yim loj hlob zoo ces tej zaum qhov ntawd yuav ua rau nej raug txim raws li kev ntaus me nyuam thiab kev tsis saib xyuas me nyuam. Txoj kev ntaus me nyuam, tsis saib xyuas me nyuam kom zoo thiab kev sib pab cuam hauv lub vaj lub tsev tsoom fwv yuav xyuas seb tsev neeg ntawv zoo li cas, muaj pes tsawg leej, muaj poj niam txiv neej los yog tub ntxhais coob li cas, thiab niam txiv tus yam ntxwv kev coj seb qhov ntawd yuav ua rau nkawd cov me nyuam loj hlob zoo li cas. Ua ntej tsoom fwv yuav txiav txim seb nej saib xyuas nej tej me tub me nyuam puas zoo, lawv yuav ntsuam xyuas txog kev saib xyuas los yog kev tu me tub me nyuam ib puas tsav yam seb zoo li cas. Yog li ntawd, thaum uas tsoom fwv ntsuam xyuas seb nej puas tu tej me nyuam zoo los yog ntsuam xyuas seb nej puas tau ntaus los yog ua phem rau nej tej me nyuam li cas, lawv yuav ntsuam xyuas tag nrho kev tu me tub me nyuam ib puas tsav yam, xws li kev zov me nyuam, kev cob qhia kom tsim txiaj los ntawm niam txiv, thiab tej chaw nyob chaw pw txhua yam.

Kev Tsis Saib Xyuas Me Nyuam Kom Zoo (Neglect): Ib tug me nyuam uas tsis tau txais kev saib xyuas, kev cob qhia kom tsim txiaj, los yog raug tso pov tseg, tsis tau txais kev saib xyuas kom txhob muaj mob los yog kev kho kom zoo lub caij muaj mob, nyob rau tej chaw tsis zoo uas yuav ua rau nws raug mob los yog muaj mob, los yog muab rau lwm tus thov coj mus tu yam tsis raws kev cai lij choj.

Kev Saib Xyuas Los Yog Tu Me Nyuam (Proper Care Minimum Standards) Muaj Raws Li Kev Cai Lij Choj Teev Tseg Yog Hais Tias:

- Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas los yog tu me nyuam ntawd muaj zoo zaub mov txaus rau cov me nyuam noj kom cov me nyuam ntawd txhob yoo tshaib yoo nqhi kom nws lub cev tsis muaj zaub mov txaus yug nws tej roj tsha, thiab kom txhob muaj mob es tau mus ntsib kws tshuaj.
- Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas los yog tu me nyuam ntawd muaj ris tsho huv thiab du lug rau cov me nyuam ntawd hnav.
- Kev tu cev ntawm tus me nyuam ntawd zoo thiab tsis ua rau nws muaj mob. Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas tu me nyuam ntawd muaj tej khoom tu cev kom txhij thiab muaj kev qhia kom tej me nyuam ntawd txawj siv tej khoom tu cev ntawd. Niam txiv los yog tus neeg tu me nyuam ntawd yuav tsum kam koom tes nrog rau

tsoom fwv cov tub ua dej num rau kev noj qab haus huv los mus tu kom cov me nyuam uas nws tu los yog saib xyuas ntawd tsis txhob muaj ntshauv los yog lwm yam kab mob uas sib kis tau.

- Kev cai lij choj teev tseg hais tias niam txiv los yog tus neeg saib xyuas me nyuam ntawd yuav tsum coj tej me nyuam mus kawm ntawv tom tsev kawm ntawv.
- Kev tsis txawj tu me tub me nyuam ntawd tsis ua rau tej me nyuam ntawd txoj kev loj hlob ntawm cev nqaij daim tawv thiab lub laj lim tswv yim loj hlob tsis zoo.

Kev Tswj Fwm Saib Xyuam Me Nyuam (Proper Supervision Standards):

- Cov me nyuam txij thaum yug mus txog hnuv nyoog muaj 5 xyoos yuav tsum muaj tus saib xyuas los yog zov nws txhua lub sij hawm.
- Cov me nyuam hnuv nyoog 10 xyoo rov saud saib xyuas tau lawv tus kheej lub sij hawm lawv mus ua si nraum zoov lawm tab sis niam txiv los yog tus neeg saib xyuas lawv yuav tsum paub hais tias lawv mus ua si qhov twg lawm thiab lawv mus ua dab tsi tiag. Cov me nyuam hnuv nyoog 6 xyoo mus txog rau 10 xyoo mas niam txiv los yog tus neeg saib xyuas lawv yuav tsum saib xyuas lawv sis so tsis pub tu ncuu.
- Yog me nyuam hnuv nyoog 13 xyoos rov saud lawm ces zov los yog saib xyuas tau lwm tus me nyuam rau qee lub sij hawm uas tsis ntev thiab (xws li thaum uas mus kawm ntawv los).
- Cov tub ntxhais uas loj lawm (hnuv nyoog 16 xyoo rov saud) mas thiaj pub saib xyuam cov me nyuam yau li ib hmo tej ntawd. Niam txiv los yog cov neeg saib xyuas me nyuam yuav tsum nrhiav lwm tus laus paub qab hau zov lawv cov me nyuam lub sij hawm lawv tsis nyob lawm.
- Nej yuav tsum pub cov me nyuam hnuv nyoog qis tshaj 18 xyoo nyob rau hauv vaj hauv tsev yog hais tias lawv tsis muaj lwm qhov chaw nyob kom zoo raws li kev cai lij choj teev tseg.
- Cov me nyuam hnuv nyoog qis tshaj 18 xyoo yuav tsum tsis pub los sis txhob, yuam kom nrog lwm tus nyob ua ke noj ua ke li ob niam txiv uas sib yuav lawm.

Kev Qhuab Qhia Kom Me Nyuam Tsim Txiaj (Proper Discipline Standards):

- Niam txiv los yog cov neeg tu me nyuam yuav tsum qhuab qhia tej me nyuam txog kev coj tsis zoo los yog muaj tus cwj pwm tsis zoo yuav zoo li cas rau cov me nyuam ntawd.
- Txwv tsis pub niam txiv los yog cov neeg saib xyuas me nyuam ntaus cov me nyuam uas tsis tau txawj mus kev. Nej yuav tsum tsis txhob ntaus cov me nyuam mos liab hlo li. Kev ntau me nyuam kom tsim txiaj tsuas pub ntaus tau cov me nyuam uas loj lawm xwb thiab tsuas pub ntaus pob tw thiab ob txhais ceg nkaus xwb. **TSIS TXHOB MUAB COV ME NYUAM MOS CO, FIAV, KIV, LOS YOG SIB ZOG POV RAU NTAWM TEJ.**
- Tsis txhob muab me nyuam yoo zaub mov los yog dej ua kev rau txim rau lawv.
- Niam txiv los yog cov neeg saib xyuas me nyuam yuav tsum tsis txhob pub lwm tus neeg ntaus los yog rau txim rau tej me nyuam uas yuav ua rau lawv raug mob.

Tso Pov Tseg (Abandonment): Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas me nyuam yuav nrug tej me nyuam ntawd mus ib ntus los tau yog hais tias lawv nrhiav tau lwm tus neeg tej lim thiab paub qab hau los zov thiab saib xyuas kom cov me nyuam ntawv tau noj tau

hnav, muaj chaw nyob chaw pw, thiab muaj tus saib xyuas thaum muaj mob muaj nkeeg. Tsis tas li xwb, niam txiv los yog tus neeg saib xyuas me nyuam no yuav tsum muaj lub siab yuav rov qab los.

Key Tu Kom Txhob Muaj Mob Muaj Nkeeg (Necessary Medical/Remedial Care):

- Tej me nyuam yuav tsum tau txais kev kho mob thiab tshuaj noj los ntawm kws kho mob lub sij hawm lawv muaj mob muaj nkeeg.
- Tsis txhob cia tej me nyuam tiv mob yog hais tias tej yam mob ntawd muaj tshuaj ua kom zoo tau. Yog thaum me nyuam muaj mob plab dias hau, niam txiv los yog tus neeg saib xyuas lawv yuav tau coj lawv mus cuag kws tshuaj thiab yuav tau pab raws li kws tshuaj hais kom cov me nyuam ntawd noj tshuaj kom raws caij nyoog thiab tu tus mob ntawd li kws tshuaj hais kom tej me nyuam ntawd lub cev nqaj daim tawv thiab lub laj lim tswv yim loj hlob zoo.

Tej Chaw Nyob Chaw Pw Uas Tsis Zoo (Injurious Environment):

- Vaj Tse: Lub vaj lub tsev yuav tsum tsis txhob muaj tej yam uas yuav ua rau tej me nyuam raug mob los yog muaj mob, tsis hais hauv tsev los yog ib ncig nraum zoov, yuav tsum muaj cua kub (heat) kom tsev sov so thiab muaj chaw tso tej huab cua tsis zoo tawm (safe ventilation), thiab muaj chaw pw kom zoo thiab txaus rau tag nrho cov me nyuam. Lub vaj tse yuav tsum tu kom du lug kom txhob muaj kab mob, txhob muaj tej yam uas yuav ua rau me nyuam raug mob, thiab kom txhob muaj tej yam uas yuav kub hnyiab (cig) zoo tau nyob rau hauv vaj hauv tsev.

Yam Ntxwv Kev Coj Ntawm Niam Txiv (General Parental Behavior):

- Niam txiv los yog cov neeg saib xyuas tej me nyuam yuav tsum coj tus yam ntxwv los yog xeeb ceem kom zoo kom tsis txhob ua rau tej me nyuam muaj kev ntshai los yog ua rau lawv xav tias yuav muaj kev tsim txom xws li raug ntaus los yog raug quab yuam ua dev ua npua (sexual/physical abuse or neglect).
- Niam txiv yuav tsum tsis txhob muaj kev sib ceg sib ntaus rau tej me nyuam pom tas li.
- Tsis pub kom tej me nyuam yaus (hnuv nyoog 11 mus txog 18 xyoo) siv los yog kov phom thiab lwm yam riam phom yog tias tsis muaj ib tug laus tij lim los saib xyuas.
- Cov me nyuam me (txij thaum yug mus txog rau 11 xyoos) yuav tsum tsis pub kov riam phom hlo li.
- Niam txiv, tus neeg saib xyuas me nyuam los yog lwm tus laus uas nyob ib tse yuav tsum txhob muaj yam ntxwv tsis zoo thiab kev ua txhaum kev cai lij choj uas ua rau tej me nyuam raug kev puas tsuaj thiab raug mob.

Key Siv Yeeb Siv Tshuaj Txhaum Kev Cai Ntawm Niam Txiv (Parental Behavior—Substance Abuse):

- Cov me nyuam mos nyuam qhuav yug tau yuav tsum tsis txhob muaj yeeb tshuaj txhaum nyob rau hauv lawv tej nrog cev uas yog los ntawm niam txiv kev siv yeeb siv tshuaj.
- Niam txiv yuav tsum txhob siv yeeb siv tshuaj uas yuav ua rau tej me tub me nyuam muaj mob muaj nkeeg.

- Cov niam txiv uas siv yeeb siv tshuaj los yog qaug dej qaug cawv yuav tsum nrhiav lwm tus neeg laus uas tsis qaug dej qaug cawv los saib xyuas lawv cov me nyuam.

Kev Ntaus Los Yog Tsim Txom Me Nyuam (Abuse):

Kev Ntaus Me Nyuam (Physical Abuse): Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas me nyuam ntaus los yog cia lwm tus ntaus me nyuam; yuam, tso lus los yog txhob kom lwm tus yuam me nyuam ua dev ua npua yam txhaum kev cai lij choj uas lub xeev North Carolina tsim los tiv thaiv me tub me nyuam; tsim kev nyuab siab ntxhov plawv rau me nyuam; los yog tso cai thiab cia tej me nyuam ua tej yam txhaum kev txhaum cai los yog tej yam uas yuav ua rau tej me nyuam muaj xeeb ceem tsis zoo.

Kev Ntaus Me Nyuam (Physical Abuse): Me nyuam tej kev raug mob uas yog raug niam txiv ntaus xws li nqaij ntuag ntshav nrog, pob txha lov, pob qij txha dhas los yog pluam, raug mob hauv nrog cev, raug lom los yog noj zaub mov tsis haum, kub hnyiab, ib ce to, thiab doog tej thaj.

Ib tug me nyuam twg raug ntaus los yog tsim txom yog hais tias:

- Qhov uas nws raug mob ntawd yog txhob txwm ua (not an accident).
- Tus me nyuam ntawd raug lwm tus neeg uas tsis yog niam thiab txiv ntaus, los yog niam thiab txiv yeej paub hais tias qhov ntawd yuav ua rau tus me nyuam ntawd raug mob tab sis tseem cia lwm tus neeg ua li ntawd thiab.
- Tus me nyuam ntawd raug yuam kom noj mov los yog haus dej ua kev rau txim rau nws.
- Tus me nyuam ntawd raug muab kaw rau hauv chav rau khaub ncaws los yog tej chav me me los yog raug xuas hlua khi ua kev rau txim rau nws.
- Tsis pub kom tus me nyuam ntawd tig cev los yog siv nws tej tes taw raws siab nyiam.
- Tus me nyuam ntawd raug rau txim rau tej yam uas nws tus kheej cheem tsis tau (xws li, zis lav los yog tej yam uas nws pab tsis tau nws tus kheej).
- Tsis pub tus me nyuam ntawd pw ua kev rau txim rau nws.
- Tus me nyuam ntawd raug muab tsau dej tsis huv los yog tej yam dej uas yuav ua rau nws mob tau (xws li, Clorox, tshuaj tua kab mob (disinfectants) los yog lwm yam kua tshuaj).
- Tus me nyuam ntawd raug muab rau txim xws li xuas dej kub hlab, siv qws ntaus, raug tom, raug ntsawm, los yog raug pos qhov ncauj qhov ntsawg kom ua tsis taus pa.

Kev Raug Quab Yuam Ua Dev Ua Npua (Sexual Abuse)

- Yuav tsum tsis txhob siv tej lus dev hais rau me nyuam thiab muab tej duab los yog yeeb yaj kiab liab qab ua dev ua npua rau me nyuam yaus saib.
- Yuav tsum tsis txhob cem, ntxias, los yog yuam kom me nyuam yaus nrog lwm tus pw los yog sib deev (sib txiag).
- Yuav tsum tsis txhob liab qab los yog pw ua ke (sib txiag) rau me nyuam yaus pom.
- Yuav tsum tsis txhob quab yuam tej me nyuam yaus ua dev ua npua.
- Yuav tsum tsis txhob nrog me nyuam yaus sib deev (sib txiag).

- Yog hais tias muaj kev ua txhaum kev cai lij choj lawm, tus niam los yog txiv los yog tus neeg saib xyuas cov me nyuam yuav tsum tiv thaiv kom tej xwm txheej txhaum kev cai lij choj ntawd txhob muaj ntxiv lawm.

Kev Tsim Txom Siab Ntsws (Emotional Abuse): Cov me nyuam uas raug tsim txom siab ntsws yuav muaj kev ntshai heev, kev nyuab siab, tsis kam nrog lwm tus ua si los yog sib tham, ntaus los yog ua kom nws tus kheej raug mob, los yog lwm yam.

Kev Cob Qhia Kom Me Nyuam Tsis Tsim Txhiaj (Moral Corruption): Cov niam txiv los yog neeg saib xyuas me nyuam uas ua txhaum kev cai lij choj, siv yeeb siv tshuaj, ntaus neeg, ua tub sab tub nyiag los yog dag lwm tus, yuav ua rau lawv cov me nyuam coj tus xeeb ceem tsis zoo ib yam nkaus li niam thiab txiv los yog tus neeg saib xyuas los yog tu lawv ntawd. Yog li niam thiab txiv los yog cov neeg saib xyuas me nyuam ntawd yuav tsum tau coj tus xeeb ceem kom zoo thiab nrhiav kev pab kom lawv cov me nyuam txhob muaj tus xeeb ceem tsis zoo los yog tsis tsim txiaj.

Kev Pab Tsis Tau Nws Tus Kheej (Dependency): Ib tug me nyuam twg pab tsis tau nws tus kheej. Yog hais tias nws tsis muaj niam txiv los yog tus neeg saib xyuas nws vim nws yog ib tug neeg uas mus tsi taus kev los yog tsis mee pem, thiab nws tsis tau txais kev saib xyuas los ntawm leej twg li.

Ib tug me nyuam twg pab tsis tau nws tus kheej thiab yuav tsum muaj lwm tus neeg pab nws yog hais tias:

- Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas nws tuag lawm log yog tsis paub xyov niam txiv los yog tus neeg saib xyuas nws ntawd yog leej twg li.
- Niam txiv los yog tus neeg saib xyuas nws tsis nyob ua ke es saib xyuas tsis tau nws.
- Kev saib xyuas los yog zov tus me nyuam ntawd niam txiv qhia tsis mee pem, tsis qhia hais tias kom leej twg saib xyuas tus me nyuam ntawd thiab saib xyuas li cas, los yog kev saib xyuas tus me nyuam ntawd tsis yog ib qho coob phum (unsafe).
- Thaum niam txiv los yog tus neeg saib xyuas tus me nyuam ntawd tsis nyob lawm los nws tsis muaj neeg zov tus me nyuam ntawd li.

Yog nej xav paub ntau tshaj no hais txog kev cai saib xyuas thiab tiv thaiv me tub me nyuam, sau ntawv los yog hu xov tooj tuaj nug tau rau:

**Catawba County Department of Social Services
PO Box 669, Newton, NC 28658
828-324-9111**

Pom zoo thiab lees paub los ntawm

**Koom Haum Tiv Thaiv Thiab Saib Xyuas Me Nyuam
Children's Protection Council
PO Box 1415
Hickory, NC 28603**

